

Dramática Iberoamericana para la infancia y la juventud N° 124  
CELCIT - ATINA - RED IBEROAMERICANA de ASSITEJ

# MIMU “Un Mundo dentro del Mundo”

## Mercedes Torre (Argentina)

Teatro musical  
Intérpretes: 3 Actrices - 1 Actor  
Edad de público sugerida: +4

### PERSONAJES:

Mimu  
Magenta (Mamá)  
Braulio (Papá)  
Manuel (Gallo)  
Anselma (Maestra)  
Éster (Amiga)  
Fermín (Amigo)

### ESCENA 1 (A)

*Mientras el público ingresa, se oye un piano que ejecuta una música sutil: “un amanecer”. Mimu duerme. No identificamos que es ella, hay sombras en el espacio. Se lo ve y oye al Gallo Manuel que inicia el despertar de la mañana.*

**“De Mañana”**



MIMU

En mi casa, amanecer es hermoso. Peeeeeero, levantarme no es de las cosas que me salgan como flor en primavera; y no es que me cueste salir de la cama, lo que me cuesta es dejar el sueño que estoy en ese preciso momento, soñando. Hoy, por ejemplo, estaba yo en pleno vuelo cuando a Manuel, mi gallo, se le ocurrió que era el momento de amanecer...

*Avanza a proscenio. Preparan la mesa del desayuno. Diálogo espontáneo entre los personajes.*

En mi casa los sueños se toman en serio y para que se hagan realidad, mi mamá dice que hay que contarlos con muchos detalles para no confundirnos y vivir el sueño de otra persona. Así, cada mañana, mientras salen los panes del horno, iniciamos nuestro ritual.

Mimu se reincorpora a la acción de la escena.

MAGENTA

¿Quién quiere empezar hoy?

MIMU

¡Empiezo! (*Comienza a sonar la melodía de Mimu*). Estaba en medio de una selva, pero no una selva cualquiera, una selva arco iris. Digamos que algo así como que todo, absolutamente TODO, tenía colores. Yo era un pájaro más, podía entender a la perfección lo que me decían el resto de los animales. De repente, un volcán entró en erupción, y salimos en bandada a ver qué pasaba y justo ahí...

MAMÁ Y PAPÁ

justo ahí te despertaste.

MIMU

me despertaron.

MAMÁ

Estoy en el océano, nadando junto a los delfines rumbo a un coral. Llegamos; era hermoso. Ellos se me acercaron y me guiaron hasta un recoveco, y desde arriba pude vislumbrar el rostro de mi abuela que cantaba una canción que me hizo dormir, tanto, que me desperté.

MIMU

¡Guauuu! Vos sí que sabés soñar mamá.

*Mimu y la mamá lo miran al papá, mientras recibe la flor y comienza la "melodía de Braulio"*

PAPÁ

...era de noche.

MIMU  
¿Cuánto de noche?

PAPÁ  
Muuuuy de noche, había estrellas, y una se movía de un modo especial

MIMU  
¿Cómo se movía?

PAPÁ  
no podría ser más específico que esto (*hace el movimiento con la cara*), y era esa estrella la que en un momento se empezaba a acercar...

MIMU, MANUEL Y MAGENTA  
¿A qué velocidad se acercaba?

PAPÁ  
A una velocidad muy veloz.

MIMU  
Tenés que ser más específico papá, ¡así funciona!

PAPÁ  
Estoy tratando Mimu... (*cierra los ojos haciendo un gesto de total concentración, y desde ahí continúa la narración*) La estrella avanza a una velocidad de mil doscientos pies luz... cada vez está maaas cerca, (*Mimu y la mamá se van acercando a él tomadas por el relato*), y maaas cerca, tanto... (*suspense. Abre los ojos de golpe*) Que cuando abrí los ojos estaba al lado mío (*la mira a la mamá*).

MIMU  
*Mimu siente vergüenza por la escena "romántica" de sus mapadres, y se le cae algo de las manos.*  
¡Ay!

*Detrás de cada frase suenan acordes que dan inicio a la canción "Mi familia es un Ritual", mientras en una secuencia coreográfica, reparan lo que se cayó.*

MAMÁ  
Se levanta

PAPÁ  
Se limpia

MIMU Y MANUEL  
Se arregla

## ESCENA 1 (B)

### Mi Familia es un Ritual

En mi familia todo tiene solución  
Se abren las puertas, hay un sol en mi canción  
En mi familia los inventos no son puro cuento,  
Hay rumbo cierto, puedo ser yo

Amanece desde dentro,  
Sin peligro al error,  
Puedo ver lejos, sin catalejos  
Es con los ojos del corazón.

MAMÁ  
Nada le falta a quién comparte

PAPÁ  
Esa es la clave, preste atención

MIMU  
Va en aumento

MANUEL  
Eso es cierto

TODXS  
Lo multiplica todo el Amor

### *Variación musical / Coreo desayuno*

MAMÁ  
Hay quienes dicen, que somos raros

PAPA  
que no tenemos “repasador”

*Lo miran, el hace gesto de que no sabía que venía y fue lo que se le ocurrió.*

MIMU  
Esto así empieza,  
Con Ton y Son  
Este es mi Mundo  
Mimu soy yo.

Y si vos querés  
te invito a ver

mi casa mundo

Mamá y papá: gira al revés  
Y si me acompañas  
Te invito a pasar  
Este es mi mundo  
Mimu soy yo

*Instrumental*

MIMU

*(al público sobre el instrumental)* Así mi hogar: más que casa, es mi lugar.  
Mamá dice que podemos llevarlo dónde queramos; papá que la suerte siempre  
está de nuestro lado; Manuel, dice que acá es feliz; y yo, pienso que nací en  
el lugar justo para mí.

MIMU

En mi familia todo puede ser canción  
Hay tiempo para el cuento, atención para el invento.  
En mi familia los sueños se toman en serio,  
Un mundo abierto, podés ser vos.  
Y si querés  
Te invito a ver  
Mimu mi mundo  
Mimu soy yo

PAPÁ

Lista el agua, preparada está la harina: ¡al horno para el mediodía!

*El papá sale de escena a poner el pan en el horno, queda Mimu y su mamá.*

MANU

Ahora sí, mi turno: estaba yo cabalgando en mi corcel...

MAGENTA

Manu, en el almuerzo seguimos.

MANU

por eso decía que “así me voy, cabalgando en mi corcel”

MIMU

¿Y hoy que vamos a descubrir?

*La mamá la mira, desplegando un “mapa-mantel” sobre la mesa.*

MAMA

el camino que hacen los ríos para llegar al mar

MIMU  
¡lujuu!

*Mimu en un aparte al público, mientras la mamá sigue acomodando la mesa de estudio.*

MIMU  
Mi mamá es una gran: “descubrista”: ¡Descubricista! Las personas que se dedican a descubrir cosas que ya existían pero que no sabíamos que existían. Sabe mucho de tooodo lo que le pregunte.

*Retoma diálogo con Magenta.*

MAMÁ  
Los ríos, durante su recorrido van llevándose con ellos... mucho más que agua. Es decir que, la ley de gravedad que hace que lo de arriba vaya hacia abajo, y no que lo de abajo vaya hacia arriba, sino que sobre todo que lo de arriba vaya abajo...hace también que los ríos desemboquen en el mar

*Se oye un estruendo que interrumpe el relato.*

PAPÁ  
¡Creo que estoy necesitando ayuda!

MIMU  
*(Mira a público señalando el lugar de dónde vino el estruendo) ¿Cuántas manos de ayuda?*

PAPÁ  
Con dos medianas estaría bien.

*Juegan al “ChocoChoco” con las manos.*

MAGENTA  
¡Vos!

MIMU  
¡Voooooy!

MAMÁ  
Seguimos más tarde, lo primero es lo primero.

MIMU  
y lo segundo puede ser tercero, ¡Ja!

*Se miran con complicidad. Mimu señala dónde está el papá, la mamá asiente. Mimu sale. La mamá retoma la tarea, mientras baja la luz de la “cocina-living-estar”.*

## ESCENA 2

*Mimu va hacia el lateral del escenario que se ilumina al momento en que ella se acerca.*

MIMU

Mi papá es el más grande inventor de todos mis tiempos: es el creador del sistema “tostada que siempre cae hacia arriba”, “rastreador de medias perdidas” y “cuentos de bolsillo para leer comiendo membrillo”, entre otras grandes creaciones. Ahora está con el asunto de: “LA máquina”

*El papá está de espaldas, vemos manipular objetos exageradamente con sus brazos. Cada vez que Mimu se acerca a tocarle el hombro, debe esquivar un brazo del papá.*

PAPÁ

...ya casi

MIMU

Papá

PAPÁ

Si pongo esto por acá...

MIMU

Papi

PAPÁ

...y esto por acá

MIMU

¡Pá!

*Algo estalla, se desarma y el papá sobresaltado la ve a Mimu.*

PAPÁ

¡Mimu!

MIMU

La misma. ¿Cuándo vamos a poder volar?

PAPÁ

¡Prontísimo! Es cuestión de tiempo.

MIMU

el tiempo es un invento

PAPÁ

el tiempo es una cosa muy extraña. Nadie lo vio, pero sabemos que nos ronda. Hay cosas que no podemos explicar exactamente que son, o para qué están, y, sin embargo, son las que nos hacen andar.

MIMU

¡Como tu máquina!

PAPÁ

¡Exacto! Mimu, a veces las cosas más importantes son las que parecieran no tener sentido... Lo útil de lo inútil siempre es más útil que lo que parece útil.

MIMU

Si lo útil esconde lo inútil, ¿lo inútil esconde lo útil?

PAPÁ

¡Exacto! Lo útil de lo inútil, ¡es lo más útil que hay! Lo que parece inútil es, en realidad, lo que hace que eso sea, y, sin embargo...

MIMU

...es imposible que algo sea útil todo el tiempo.

PAPÁ

¡Exacto! Un martillo para cocinar, no es nada útil...

MIMU

¡pero nadie pondría un clavo con un tenedor!

PAPÁ

Más bien usaría un martillo, ¿verdad? No todo lo que parece útil lo es, depende que uso le des. *(El papá se coloca unos anteojos gigantes de los antiguos que usaban los aviadores)* Y lo que a ojo de buen cubero pareciera no tener razón, puede hasta salvarnos la vida en un momento de desesperación...

*Toma en la mano un clavo o pieza aparentemente inservible, se lo muestra a Mimu y lo inserta en la máquina.*

### “Lo útil de lo inútil”

Es importante observar  
La chatarra que ya nadie quiere usar

PAPÁ

Lo útil de lo inútil  
viene sin por que  
Lo útil de lo inútil  
Se esconde dónde no ves

Donde no ves

El abrazo inesperado  
La mirada que me regala el del al lado  
No trae prospecto, no tiene indicación  
Es así, como esta canción

PAPÁ  
Lo útil de lo inútil

MIMU  
viene sin por qué

PAPÁ  
Lo útil de lo inútil

MIMU  
se esconde dónde no ves

JUNTXS  
se esconde donde no ves

MIMU  
El rato que miramos hormigas  
el invento de papá en la cocina  
Sirve para eso, para observar  
que hay otro lado de las cosas más particular  
(diálogo entre Mimu y su Papá)

*Rap*

PAPÁ  
Lo útil de lo inútil  
Siempre esconde un para qué  
Vive dentro de una lata  
Nadie sabe bien por que  
Me pregunto  
Me deslumbro  
Lo descubro  
Yo sé que  
Quiero aprender sin que haya para qué  
Algún camino que no tenga destino  
Ese sonido, que parece peculiar  
Letras sin orden, raros acordes, formas deformes

Lo útil de lo inútil  
lo que viene sin por qué  
Lo útil de lo inútil  
Mirar por primera vez

Lo útil de lo inútil  
Encontrar mi para qué

MIMU  
¿Y yo soy útil papá?

PAPÁ  
Las personas no necesitamos ser útiles, necesitamos ser...

MIMU  
lo que somos

PAPÁ  
Eso es Mimu

*Huelen algo.*

MIMU  
¿y eso no serán los panes?

PAPÁ  
¡Los panes! ¡Se queman los panes!

### ESCENA 3

*Sale el papá corriendo. Mimu se ríe, comparte con el público la ternura que le despierta el papá. Vuelve a tararear la canción mientras se pone a acomodar los trastos que están en la sala de trabajo.*

MIMU  
*(Mimu al público mientras mueve la máquina hacia atrás)* A mí también me gusta inventar, cuando sea grande, quizás invente algo taaaan inútil que sirva para todo...

*Entra Manuel a escena cabalgando . Mimu continúa en la máquina (puede o no que la veamos conforme la propuesta espacial).*

MANU  
*(entra cabalgando)* ...como les decía, venía yo en mi corcel cabalgando por las colinas

MIMU  
¡¡Manuuueeeel!

*Mimu entra corriendo, se tropieza, y cae.*

MANUEL

Estoy acá. ¿Mimu estás bien?

MIMU

Según cuál sea tu concepto de bien... Digamos que estoy bien caída, ósea que, para tamaño tropezón, estoy bastaaaante bien.

MANUEL

¿Y esas alas?

MIMU

Las encontré en el taller de mi papá ¡Ayudame Manuel!

MANUEL

¡Ay Mimu! No sé cómo ayudarte... (*chiripiorca flamenca*)

MIMU

Por lo pronto dándome la mano para que me levante.

*Manuel ayuda a Mimu a levantarse del piso.*

MANUEL

¿Tu papá era pájaro o algo así?

MIMU

Que yo sepa no... Quizás él las encontró y las guardó para la máquina.

MANUEL

A simple vista, no parecen de un pájaro de por acá.

MIMU

A ojo de buena cubetera parecen de...

*Mimu empieza a mirar las alas en detalle tratando de adivinar.*

MIMU

...de un dragón!

MANUEL

¿QUÉ?

MIMU

Quizás las alas sean de un dragón, que las dejó porque le quedaron chicas. O quizás sean de un colibrí, y cómo le quedaban grandes, se las dió a mi papá para que se las cuide hasta que crezca, o... quizás... quizás... ¡quizás mi papá las inventó para mí!. Manuel, sin dudas, este es un caso para que investiguemos.

MANUEL  
¡Me encanta investigar! ¿Pero cómo?

MIMU  
Eso es lo que vamos a investigar: como investigar el caso que tenemos que investigar.

MANUEL  
¡Maravilloso Mimu! ¿Pero cómo?.

MIMU  
Ay Manuel. Una investigadora debe “deducir” para luego comprobar.

MANUEL  
¿Eh?

MIMU  
Quizás tengamos que empezar por probarlas. *Ayúdame (intentado ponérselas y no lográndolo).*

MANUEL  
¡NOOOO! No sabemos de quién son, mirá si tienen algún hechizo...

MIMU  
¡Mirá si TIENEN un hechizo! ¡Eso sería ESPECTACULARISIMO!

MANUEL  
¿Eh? ¿Y si te convertís en otra cosa cuando te las ponés?

MIMU  
¡Y si me convierto en otra cosa cuando me las pongo! ¡Eso sería más ESPECTACULARISIMO!

Manuel  
¿¡Eh!?

MIMU  
Lo que escuchás Manuel: ayúdame a ver en que me convierto.

MANUEL  
No Mimu, eso puede ser muuuuy peligroso.

*Mimu intenta ponerse las alas, pero sola no lo está logrando.*

MIMU  
Dale, ayúdame

MANUEL  
¿mirá si te convertís en sapo o en dragón o en jarrón?

MIMU

¡Mira si me convierto en sapo, en dragón o en Jarrón! Eso sí que sería hiper archi super espectacularísimo.

*Mimu sigue intentando colocarse las alas, pero sola no está pudiendo.*

MANUEL

Mimu, no quiero ser testigo de nada malo que te pase. Juré cuidarte y así lo haré, asique voy a probarme las alas yo *(al terminar la frase en un gesto heroico, y se dá cuenta que ya las tiene puestas porque Mimu se las colocó)*.

*TIEMPO. Ambxs esperan a ver que sucede.*

MIMU

Relamente te sientan muuuuy bien. Podrías ser “El Hada Manuel”.

*Manuel ya está más relajado, y se siente cómodo en el nuevo rol.*

MANUEL

A ver, pedime un deseo...

MIMU

*(con tono solemne como si le hablara a una deidad)* Querida Hada Manuel, te pido como deseo, poder volar...

MANUEL

*(haciendo un gesto que remite a un pase mágico)* Concedido estimadísima.

*Ambos guardan silencio expectante, esperando ver si el hechizo funciona.*

MIMU

¿Mirá si de verdad pudieras convertirte en Hada y tus hechizos funcionaran?

MANUEL

*(mientras se saca las alas)* Yo prefiero seguir siendo gallo. Quizás podría tener unos poderes, eso sí... pero no sé si quisiera ser hada, quisiera ser yo con poderes mágicos.

MIMU

¡Eso! Si tuvieras poderes mágicos... ¿Qué pedirías?

MANUEL

Pediría algunas mañanas seguir durmiendo, no despertarme taaaaan temprano siempre. ¿Vos?

MIMU

Yo pediría

*Mimu y Manuel lo dicen al mismo tiempo*

MIMU Y MANUEL

Volar

MANUEL

Ya sabía

MIMU

¿Cómo sabías?

MANUEL

Porque lo decís todo el tiempo

MIMU

Manu, seguro que Alberto Pico Pinos canario va a saber de quiénes son estas alas. ¡Vamos al bosque!

MANUEL

¿Eh? Esperá un poco Mimu, que todavía no terminé de contar mi sueño: estaba yo cabalgando en mi corcel, cuando comenzaron a aparecer seres peligrosos, muuuuy peligrosos, realmente peligrosos, pero yo, Manuel, el Gallo más valiente del condado... *(se da cuenta que Mimu no está)*. Mimu, ¿Mimu? ¡Mimuuuuuuu esperame! ¡No me dejes solito!

#### ESCENA 4

*El espacio se transforma. Puente musical. La vemos a Mimu buscar a Picapinos Canario para hablar con él sobre las alas. Este momento debe durar el tiempo necesario para que la actriz pueda cambiarse de Gallo a Éster. Vemos fluidez y comodidad en Mimu; ella misma va desplegando el espacio del bosque.*

*Cambio lumínico y sonoro para la entrada de Ester y Fermín. Mimu escucha voces que no reconoce y se esconde.*

ÉSTER

Te dije un montón de veces que NO HABÍA que venir para acá.

FERMÍN

Y yo te dije un montón de veces que es aburrido hacer siempre el mismo recorrido, además el mejor momento para perderse son las vacaciones. ¡¿Sabés lo que van a decir mis amigos cuando les diga que pasé una noche en el bosque?!  
!

ÉSTER

¿Y sabés lo que nos van a decir en casa cuando les digamos que vinimos al bosque? Lo que necesitamos es encontrar el modo de salir de acá.

FERMÍN

Busqué en el mapa, pero no hay señal

ÉSTER

técnicamente ese es el Este porque es desde dónde sale el sol (*coloca una mano en el este, y marca los puntos cardinales*). Si consideramos que nuestra casa es al OESTE, deberíamos volver por ahí.

MIMU

(*interrumpiendo parándose justo frente a su mano*) Hola

ÉSTER

Hola

FERMÍN

Aloha

MIMU

Yo soy Mimu, ¿y ustedes?

ÉSTER

yo me llamo Éster, es como Ester pero estornudando al principio (*Éster le muestra cómo pronunciarlo. Se ríen lxs tres*). Mi nombre significa “Estrella”, Éster la estrella más bella de la noche. Y ahora estamos técnicamente perdidos.

*Mimu y Fermín la miran. Éster espera una reacción que no llega. Silencio incómodo.*

FERMÍN

Yo soy Fermín. Así, como suena. ¿Vivís por acá?

MIMU

Sí, del otro lado del bosque, exactamente entre las Moras y el Ombú.

*Éster y Fermín se sonríen, no entienden si lo dice de verdad o está inventando.*

ÉSTER

Si vivís por acá, sabés cómo salir de acá, ¿verdad?

MIMU

¿Salir de dónde?

FERMÍN

Del bosque, mi hermana está muy preocupada porque cree que nos perdimos.

ÉSTER

No “creo” que nos perdimos, efectivamente ESTAMOS perdidos. ¿Te mudaste hace poco? Digamos que es casi “im-po-si-ble” que si vivís cerca no te conozca.

FERMÍN

Nunca te vimos en la escuela.

MIMU

Es que yo no voy a la escuela.

ÉSTER

¿NO VAS A LA ESCUELA?

FERMÍN

¿Y qué hacés?

MIMU

Juego, estudio con mi mamá, hago inventos con mi papá, junto fruta, me trepo a los árboles, paseo con Manuel...

ÉSTER

¿tu hermano?

MIMU

*(duda que responder)* Si, digamos que es como un hermano.

FERMÍN

¡Guaaaauuuu! ¡Guachi guau!

ÉSTER

¿No te dan ganas de ir a la escuela, hacer amigxs, hacer “cosas”? ¿No te aburrís? ¿Cómo aprendés “nuevos contenidos pedagógicos” si no vas a la escuela?

FERMÍN

¿Estás sola todo el día?

ÉSTER

¡Eso! ¿estás sola todo el día?

MIMU

mmmm, no... *(por primera vez el ritmo de respuesta de Mimu se realenta)*  
Tengo un montón de amigxs, sólo que no son amigxs así como son ustedes...

*Mimu se incomoda, piensa. Se produce un silencio entre lxs tres. Se miran.*

MIMU

¿Ustedes van a la escuela?

FERMÍN

¡Si, claro!

ÉSTER

En ningún lugar del mundo las chicas, los chicos, no van a la escuela...es fundamental ir, ahí aprendés muchas cosas nuevas que te van a servir para tu desarrollo de la vida adulta...

*Mimu y Fermín la miran. Silencio nuevamente.*

MIMU

Ah... ¿el desarrollo de la vida adulta?

ÉSTER

¡Exacto!

MIMU

¿Y yo podría empezar ahora?

FERMÍN

Obvio que sí.

ÉSTER

justamente es ahora cuando TENEMOS que ir y prepararnos para el momento en que seamos personas adultas. Ahora no vamos porque estamos de vacaciones, pero va a empezar otra vez prontísimo.

FERMÍN

*(por lo bajo)* si, demasiado prontísimo

ÉSTER

Tenés que decirle a tu familia que te lleve: preparás los cuadernos, los útiles, y la atención para incorporar nuevos contenidos pedagógicos.

FERMÍN

*(completando la frase):* ¡Y vas!

ÉSTER

Para poder ir a la escuela, necesitamos primero salir del bosque. ¿Vos sabés cómo salir de acá?

MIMU

deberían tomar el camino de las Acacias, de ahí van a ver un nido de horneros del lado derecho. Justo abajo sale un camino de pinos muy fácil de seguir. A la mitad, justo a la mitad, hay un árbol enorme que no es un pino, sino un

Maitén, ¡uff! ¡Es precioso! Y ahí ya es muy fácil, lo trepan por la rama derecha, y cuando bajen por la izquierda, se ve el pueblo. Hay también un camino que está ahí, ese sale derecho, pero no es tan lindo como el otro.

FERMÍN  
Ah...

ESTER  
Gracias, creo que entendimos.

MIMU  
¿quieren que vaya con ustedes?

ÉSTER  
No, no, no es necesario... ¡Vamos Fermín! (*saliendo*)

FERMÍN  
Chau Mimu, ¡nos vemos!

ÉSTER  
Seguime Fermín, seguime.

*Éster y Fermín se retiran de la escena, pero Fermín confundido vuelve a ingresar y se encuentra nuevamente con Mimu.*

FERMÍN  
No entendí: ¿vos vivís donde empieza o dónde termina el bosque?

MIMU  
Depende de dónde se mira

FERMÍN  
¡Desde acá!

MIMU  
Ah, desde acá, hay que pasar al bosque y justo ahí está mi casa.

FERMÍN  
Ah! Al revés de mi casa, porque mi casa empieza dónde empieza mi casa y termina dónde termina mi casa. Ahí con Éster, ¿Éster?, Ésteeeeeer... (*sale*).

*Mimu se queda en el bosque mientras comienza a moverse nuevamente el espacio. Esto debe ser un continuo.*

MIMU  
“LA” escuela, una escuela, su escuela, mi escuela...

## ESCENA 5

MAMÁ

*(apareciendo en medio de la transformación del espacio)* Te estaba esperando para el recorrido de hoy: océanos, mares, ríos ...Imaginemos que el recorrido comienza en la naciente del río, dónde todavía es chiquito.

MIMU

¿Y vos cómo eras cuando eras chiquita?

Mamá

Era muy parecida y muy distinta.

MIMU

¿Osea?

MAMÁ

Era curiosa como vos y vergonzosa como yo.

MIMU

¿Osea?

MAMÁ

Qué de las muchas cosas que quería saber, alguna las preguntaba y otras me las guardaba como un misterio indescifrable.

MIMU

¿y esos misterios se descubren mamá?

MAMÁ

Algunos misterios se descubren, y otros son misterios para siempre...

MIMU

¿Y vos descubrías misterios en la escuela?

MAMÁ

Algunos sí, y muchos otros los fuí encontrando por ahí.

MIMU

¿Y yo podría ir a la escuela mamá?

MAMÁ

Si vos querés, podés ir claro... sólo es importante que sepas que es diferente a "nuestra escuela".

MIMU

Hoy en el bosque me encontré con Ester y Fermin

MAMÁ  
¿Con quiénes?

MIMU  
Ester y Fermín. Estaban perdidos en el bosque y me pidieron ayuda, y me preguntaron por qué no iba a la escuela... les dije que aprendía con vos, con papá, con Manuel, pero les parecía raro que...

MAMÁ  
¿...que no fueras a la escuela?. (*Mimu asiente*) Claro, lo diferente siempre nos parece “raro”, porque es distinto de mí. Por eso es bueno mirar como “descubricista” el mundo y ver que hay infinitas formas de hacer “el mundo”.

MIMU  
¿y a vos te gustaba ir a la escuela?

MAMÁ  
(*busca la respuesta*) ...a veces sí y a veces no tanto. Con tu papá elegimos para vos otra forma de aprender, pero ahora que creciste, vos podés elegir de qué forma seguir aprendiendo.

MIMU  
¿Osea?

MAMÁ  
osea que si querés experimentar ir a la escuela, es momento de que lo hagas, sabiendo que es diferente de casa, que los tiempos son otros y que tal vez sea ese el mayor desafío. Podemos hablarlo y que empieces este año “una nueva escuela”. A veces llega el tiempo en que la forma se transforma. Como el agua: que puede ser líquida, sólida o gaseosa; pero sigue siendo agua.

MIMU  
¿Osea?

MAMÁ  
Que a veces las personas cambiamos de forma, pero seguimos siendo quienes somos en esencia. Como los ríos, que van cambiando en su recorrido, pero siempre es el mismo río.

*Inicia base musical sucede el diálogo.*

MIMU  
Ah... ¿Cómo cuando me visto de jugar, de dormir o de disfraz, pero siendo yo?

MAMÁ  
Exacto, hay algo que, aunque cambiemos, no cambia. Eso es lo que nos hace únicas.

MIMU

¿Y cómo se yo qué es lo que me hace especial?

MAMÁ

Eso es lo que a cada quién le toca descubrir...

MIMU

¿Osea?

### “Lo esencial”

En lo esencial,  
Habita lo particular  
Es lo especial que vive en vos  
En lo especial,  
Habita lo particular  
Es lo esencial que vive en vos, y en mí.

El Alma, el sabor, el brillo, el color  
Los ojos, la voz,  
es lo  
especial que vive en vos, y en mí.

En lo esencial,  
Habita lo particular  
Es lo especial que vive en vos, y en mí.  
En lo esencial,  
Habita lo particular  
Es lo esencial que vive en vos, y en mí.

El modo de andar, los sueños, “tu son”  
Las manos, tu Don

Mimu

Es lo especial que vive en vos, en mí

MIMU

¿Osea?

MAMÁ

Osea que como en el bosque no hay dos árboles iguales, y aunque a primera vista todos parecieran ser verdes con hojas, cuando empezamos a prestar atención, vemos que cada uno tiene “algo” que lo hace diferente al de al lado. Esa diferencia es su esencia, y la esencia es lo que nos hace únicas e irrepetibles.

### *Variación*

A simple vista todo es igual

Pero cada quién tiene su melodía:  
Un SI, un DO, un RE un MiBemol  
puedo buscar hasta encontrar  
lo que en mí suena diferente

MIMU  
En lo esencial,  
Habita lo particular  
Es lo especial que vive en vos, y en mí.

JUNTAS  
En lo especial,  
Habita lo particular  
Es lo esencial que vive en vos, y en mí.

MIMU  
Algo así como una orquesta de muuuuchos instrumentos sonando al mismo tiempo...

MAMÁ  
¿Osea?

MIMU  
Osea que si logro encontrar “lo que en mí suena diferente” esa es mi esencia.  
Como Manuel, que yo sé que es él y no otro el que canta.

MAMÁ  
Exacto, lo que, de vos, de Manuel, de mí, de cada quién, suena diferente.  
Entra Manuel cabalgando y haciendo sonidos de galope. Magenta y Mimu se ríen.

MAGENTA  
(a Mimu) Voy a charlar con tu papá sobre la escuela Mimu (sale).

## ESCENA 6

*Entra Manuel cabalgando.*

MANU  
Y Mimu, ¿encontraste de quién eran las “aletas”?

MIMU  
Ay no Manuel (*se lo dice mientras le entrega las alas a Manuel que se las pone como “Hada Manuel”*), algo mucho más increíble. Quiero empezar una nueva ESCUELA (*cada vez que Mimu nombra la palabra “Escuela” toma una preponderancia enorme en la frase, acompañada por un gesto que subraya la importancia que para ella tiene*).

MANUEL

¿Eh? ¿una nueva qué?

### **MI E-lección**

MIMU

Algo me dice

Puedo escuchar

Son mis raíces

Buscando crecer más

Quiero aprender,

A caminar como ciempiés

Que no para de andar, aunque se canse

Quiero aprender

A jugar al Ajedrez

Y saltar como un caballo trashumante

Quiero entender

La fuerza para crecer

De la semilla que esconde detrás el árbol

### *Estríbillo*

A volar

Quizás me puedan enseñar

Quizás

Más fácil es con los demás

Quiero aprender

A trepar como quién ve

Escaleras en la palmera gigante

Voy a descubrir

Aprender, mirar, oír

Ver el mundo desde un lado diferente

Quiero entender

La fuerza para crecer

De la semilla que esconde detrás el árbol

A volar

Quizás me puedan enseñar

Quizás

Más fácil es con los demás.

### *Vuelta musical*

MIMU

Va a ser increíble Manuel

MANUEL  
¡Seguro que sí!

MIMU  
Puedo intuir  
Algo quiere hablar en mi  
Un impulso que hasta hoy no había escuchado

MIMU  
...Y POR TODO eso es que quiero ir a “La Escuela”. Acompañame.

MAGENTA Y BRAULIO  
(desde afuera) ¡Mimuuuuuu!

*Se miran. Mimu toma la decisión de ir a hablar.*

MANUEL  
(lo dice una vez que Mimu salió de escena) ¡Preguntales Mimu si te puedo acompañar a LA escuela! (Al público) Quizás en LA escuela pueda aprender algo más sobre cabalgatas y colinas... (se queda rearmando el espacio)

## ESCENA 7

*Vemos a la maestra de espaldas cantando el himno a Sarmiento.  
Lxs niñxs ingresan al espacio en fila formadxs: Éster, Fermín y Mimu.  
La maestra descubre que estaban allí sin haberse dado cuenta.*

MAESTRA  
Es fundamental, necesario, y absolutamente imprescindible,  
que al ingresar se coloquen cada quién en su lugar.  
(lxs chicxs se miran, no entienden cuál es el lugar que les toca).  
Mirando hacia el frente, directo al pizarrón  
Nada es más importante que leer, acá, la lección.  
Tenemos hoy una nueva compañera,  
Bienvenida a “LA Escuela”

*Mimu inspira como para decir algo, pero la maestra sigue su texto y se da cuenta que no hay espacio para eso.*

Queda claro  
que acá vamos a aprender

Nada de pavadas que nos puedan distraer  
Juegos, canciones y otras diversiones,  
Serán para el recreo,  
¿me entendieron?  
*Lxs tres niñxs asienten.*

Muy bien, eso es lo que espero.

*La maestra la mira remarcando la idea de que “no venimos a jugar”. Lxs niñxs asienten con la cabeza de modo afirmativo.*

Hoy veremos “La Fotosíntesis”

La fotosíntesis o función clorofílica es un proceso químico que consiste en la conversión de materia inorgánica a materia orgánica gracias a la energía que aporta la luz solar. En este proceso, la energía lumínica se transforma en energía química estable. La vida en nuestro planeta se mantiene fundamentalmente gracias...

MIMU

¿Al Amor?

MAESTRA

...a la síntesis que realizan en el medio acuático las algas, las cianobacterias azules, las bacterias rojas, las bacterias púrpuras, bacterias verdes

MIMU

¡Claro! Las bacterias de diferentes colores según sus paredes celulares: por ejemplo...

MAESTRA

Por favor alumna nueva, le pediría que se mantenga sentada y en silencio, para continuar así con la exposición del tema.

MIMU

Por supuesto maestra, es que pensaba que las bacterias son...

MAESTRA

...ante todo SILENCIONSAS. La vida en la Tierra depende fundamentalmente de la energía solar. Esta energía es atrapada por la fotosíntesis.

MIMU

y así se transforma el dióxido de carbono en oxígeno. Para atrapar tooooda la energía tiene que...

MAESTRA

...mantenerse en silencio alumna nueva. La próxima interrupción, la mando a la dirección.

MIMU

Claro que sí maestra. La próxima USTED me manda a dirección, bah LA dirección y yo voy rápido como la velocidad de la luz. ¡Justo! La velocidad de la luz: si jugaran una carrera La luz, el viento...

MAESTRA

Es mi última advertencia: SILENCIO. De ahora en más, quién quiera hablar, levanta la mano.

*Mimu hace el gesto de cerrarse la boca.*

MAESTRA

Los orgánulos citoplasmáticos encargados de la realización de la fotosíntesis son los cloroplastos, unas estructuras polimorfas y de color verde propias de las células vegetales que al recibir la luz solar, sintetizan ...

*Mimu levanta insistentemente sólo la mano y aprieta la boca, manifestando que “entendió” lo que debía hacer. La maestra, cansada de las interrupciones, le dá la palabra.*

MAESTRA

¿Qué pasa alumna nueva con excesivo entusiasmo?

MIMU

Como no me presenté, quería contarles que yo vivo cerca del bosque, al menos más cerca de lo que la escuela vive del bosque; y en mi casa, a la que pueden venir esta tarde si quieren, hay muuuchas cosas increíbles. Para empezar mi papá es inventor, y trabaja en una máquina para volar; mi mamá sabe de todo, bueno es maestra, mi maestra,

MAESTRA

¿Cómo era tu nombre? *(la maestra busca en la lista de alumnos)*

TODES

*(al mismo tiempo) Mimu.*

MAESTRA

Mimu, te agradecemos la invitación, pero vamos a seguir con la lección.

*La escena continúa, pero ya no oímos a la maestra. Comienza a sonar la música incidental, mientras que Mimu se coloca como observadora, recorre el espacio, cambio de luz. Vemos a la maestra que habla y da indicaciones. Baila clásico descontrolada. Apenas termina la lección, la escena vuelve a la situación lumínica del inicio. La maestra lxs despide.*

MAESTRA

para mañana entonces traen un frasco con un papel secante, algodón y unos porotos. Vamos a aprender a germinar *(sale)*.

MIMU

¿A germinar dijo? En mi casa hay un montón de plantas que podemos ver crecer. Mi mamá tiene la cocina llena de “germinados.

FERMÍN  
¿Eh?

ÉSTER  
¡De plantas Fermín! Una planta primero es semilla, y la semilla tiene que germinar para crecer.

MIMU  
Eso. Y también hay muchos árboles. Esta: Delia, Alfredo, Erlinda y Pascual.

FERMÍN  
¿Eh? ¿todo tiene nombre en tu casa?

MIMU  
Son los árboles que están alrededor de mi casa, en realidad son los protectores del hogar. Digamos que cuando yo nacía ellos ya estaban ahí, y mi mamá dice que son los que nos cuidan.

ÉSTER  
Árboles protectores les dicen: técnicamente son los árboles a los que, por cuestiones biológicas, místicas o religiosas, se les adjudica un poder de protección (*Mimu la interrumpe*)

MIMU  
De verdad nos cuidan

FERMÍN  
Nunca había escuchado de eso

MIMU  
¿Quieren venir? Está Manuel también

FERMÍN  
claro, tu hermano. ¿Y por qué no vino a la escuela?

MIMU  
porque nos dijeron que los animales no pueden venir.

FERMÍN  
(*se ríe*) ¿Tu hermano es un animal?

MIMU  
...sí...es un gallo, no mi hermano-hermano, pero sí mi hermano

ÉSTER  
Para mi hoy es IM PO SI BLE. Necesito estudiar los nuevos contenidos de “álgebra al cuadrado”, para ser una gran profesional cuando crezca.

MIMU

Quizás otro día entonces...

ÉSTER

creo que otro día sería lo más adecuado Mimu. Hasta mañana (sale) Fermín: ¡seguime!

*Mimu se queda sola. Reaparece Fermín*

FERMÍN

¡Otra vez!

MIMU

Sí, ¡otra vez!

FERMÍN

Esos árboles protectores que están en tu casa, te defienden con espada, y escudo, y...

MIMU

mmm, no, más bien tienen unas hojitas.

FERMÍN

Ah... y también dijiste que tu papá (*que debe ser re bueno, re buen mozo, re bueno en todo*), está haciendo una "Máquina para volar"

MIMU

Sí, pero todavía no funciona

FERMÍN

Ah, bueno, avisame entonces cuando funcione. ¡Chau!

*Sale corriendo Fermín. Aparece Manuel.*

## ESCENA 8

MANUEL

Y Mimu ¿Cómo te fue en tu primer día de escuela?

MIMU

Horripilante.

MANUEL

No puede ser taaan horripilante un lugar al que taaaanto querías ir.

MIMU

Bueno, ahora no quiero ir más.

MANUEL  
¡Pero Mimu!

MIMU  
¿Qué? ¿no puedo cambiar de opinión?

MANUEL  
Si podés, sólo que quizás te estés adelantando un poco...

MIMU  
Es que no entiendo, creí que en la escuela iba a aprender cosas increíbles y que haría un montón de amigxs, y resultó que la maestra habló, habló, habló... perdoname Manuel pero necesito estar sola.

MANUEL  
entiendo Mimu, a mi también me pasa que a veces necesito estar solo. Por eso me voy a quedar acá.

MIMU  
sola Manu

MANUEL  
Sí sí, por eso... no es lo mismo estar sola, que sola Y acompañada. Así que me voy a quedar a acompañarte, para que no estés tan sola, aunque un poco sola, pero no taaaan sola...

MIMU  
SOLA Manu

MANUEL  
¿Sola sin mí?

*Mimu le dice que sí con la cabeza. Manu sale con música melodramática en cámara lenta. Desarrollo de juego soledad acompañada. Sale cabalgando Manuel.*

## ESCENA 9

### Hoy me atrevo a mirar

Quiero que alguien me diga  
si algo en mí no está bien.  
Quiero saber por qué,  
todo es distinto a lo que imagine  
¿Por qué me siento tan rara?  
¿De dónde viene este miedo?  
No puedo distinguir, hoy me duele sentir

Algo nuevo en mi  
Está pidiendo salir  
Desde adentro  
Lo que siento  
Lo que soy de verdad  
Hoy me atrevo a mirar

Ahora me siento sola  
Sigo buscando razones  
No puedo distinguir  
Hoy me duele sentir

## ESCENA 10

*Suena una música en continuación a la canción anterior que es esa misma melodía, pero en acordes mayores. Vemos en sombras a Mimu llorando abrazada a su mamá y a su papá.*

MIMU

No entiendo por qué me dejaron que fueran si sabían que era así... ¿por qué no me avisaron que iba a ser tan distinto? Me dijeron que no era como en casa, que hay otras formas, otras personas, otro...

*Mimu se da cuenta que recibió esas palabras pero que no le fue posible imaginar como sería “en verdad”.*

MIMU

¿No pensé que sería tan difícil! ¿Está mal ser así? ¿Está mal ser como soy? ¿Por qué es tan distinto?

MAMÁ

TAL VEZ HAYA que darle una oportunidad a lo distinto, de que sea “distinto”. Cuando queremos que lo diferente sea igual a lo conocido, nos perdemos la oportunidad de descubrir ESO que tiene de diferente.

MIMU

¿Osea?

PAPÁ

Que lo maravilloso de la escuela es que es diferente de casa, y que Mimu va a ser otra ahí, sin dejar de ser quién es. Descubrir quiénes somos frente a quienes son distintos, no es sencillo, pero vale la búsqueda...

MANUEL

decímelo a mi

MAMÁ

Seguro podés ofrecer algo nuevo, y recibir cosas que no te imaginabas. Sabiendo que cada quién es importante. ¡Como en el bosque! Cada pájaro es esencial para que escuchemos la Maravilla.

PAPÁ

y muchas veces, eso que creímos que de nosotros era inútil, se transforma en el regalo más bello que podemos hacerle al mundo

MIMU

Algo nuevo en mi  
Está pidiendo salir  
Desde adentro  
Lo que siento  
Lo que soy de verdad  
Hoy me atrevo a mirar  
(*doble estribo*)

## ESCENA 11

MAESTRA

Se terminó el recreo. Quiero ver sus germinadores...

*Miran a Mimu que trajo un germinador muy florecido. Expresiones de sorpresa.*

MAESTRA

¡Alumna nueva! ¿Cómo hizo para que creciera tanto?

MIMU

Le pregunté dónde quería estar. Las plantas pueden sentir por unos microsensores en sus hojas. Así que fui cambiándola de lugar, mientras le preguntaba dónde se sentía más feliz, y lo encontramos: en la cocina, justo abajo del rayo de sol de la mañana. ¿Ven? Cuánta más raíces tiene, más alto puede crecer.

MAESTRA

Sorprendente alumna nueva... En la próxima clase, ¿quisieras Mimu enseñarles a tus compañeros cómo hiciste para que creciera tanto?

MIMU

mhhh, sí. Pero en realidad, el que más sabe es Manuel.

MAESTRA

¿Manuel?

ÉSTER

(*mirando cómplice a Mimu*) Su hermano

*Complicidad entre lxs alumnos. Retomamos puente musical de música clásica donde continúa la explicación sobre la germinación.*

MAESTRA

Ahora sí, hasta mañana. Recuerden traer también los mapas, que vamos a empezar con los Ríos del mundo.

*Lxs niñxs responden. Salen Fermín y Éster.*

MIMU

Maestra

MAESTRA

¿Sí alumna nueva?

MIMU

esto es para usted.

MAESTRA

¿Cómo?

MIMU

si un regalo

MAESTRA

¿un regalo del verbo regalar?

MIMU

Si

MAESTRA

¿Para mí, del verbo para mí?

MIMU

Si

MAESTRA

No recuerdo cuándo fue la última vez que alguien me hizo un regalo; no recuerdo que alguien me haya hecho un regalo... Le voy a poner un nombre, Kevin, o mejor Amelia, o Riboplasto! Eso Riboplasto se va a llamar!

*Sale cantando “Cabral versionado a Kevin”*

## ESCENA 12

*Puente musical. Mimu en el proscenio. Se acomoda el fondo de la escena: bosque.*

MIMU

Así, “Mi mundo”, creció y se multiplicó en formas que no había imaginado... cuando no entendemos, cuando algo se siente incómodo, es momento de animarse a mirar para dentro y ver lo que “a ojo de buena cubetera” estaba escondido pidiendo por ser descubierto. ¡Piedra libre para mí! Ahora, con mis raíces al sol, puedo seguir descubriendo quién verdaderamente soy.

*Entra a escena la máquina listxs para despegar.*

PAPÁ

¡La Ley de gravedad ya está lista para ser desafiada!

MIMU

Llevo mis alas

MAMÁ

Llevo el mapa

MANUEL

Yo me llevo a mí

*La mamá le coloca a Mimu las alas.*

MIMU

Primera parada: “La Estancia Del Mojón”.

*Mientras preparan el despegue, Mimu se dirige al público.*

MANU

Esto sí pueden probarlo en casa

MIMU

con imaginación

MAMÁ

en alta precisión

PAPÁ

y un buen tiempo para la construcción

MANU

es simple comenzar el vuelo

MIMU

para descubrir tu propio cielo.

TODXS

5, 4, 3, 2, 1... ¡Despegueeeeeee!

**Despegar**  
Para volar  
Sólo hay que inventar  
Alas de papel, vuelos infinitos  
Con la imaginación como Timonel

Puedo volar  
Si me atrevo a confiar  
En las raíces que brotan,  
Y me impulsan a más ( x2 )

Tanto tiempo queriéndome encontrar  
Fui buscando una respuesta  
Desde dentro, me atrevo a mirar  
Una Mimu diferente

Mis raíces, me piden volar  
Late en mí algo distinto  
Las respuestas, las pude encontrar  
Escuchando a mi instinto

Amanece desde dentro  
Voy confiando en mí Don  
Eso que “es raro”, lo diferente  
Hoy se convierte, ¡puedo ser yo!  
Textos de viaje.  
Mimu mi Mundo,  
Mimu soy yo,

FIN

***“Mimu, un mundo dentro del mundo” fue estrenada en la Ciudad de Buenos Aires en el mes de julio de 2024.***

***Recibió el Premio ATINA 2024 a la Dramaturgia***

Todos los derechos reservados.

Buenos Aires (2025)

Si usted está interesado en poner en escena este texto rogamos comunicarse con su autor/a: [mercedestorre@yahoo.com.ar](mailto:mercedestorre@yahoo.com.ar)

Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral CELCIT  
Buenos Aires. Argentina.  
[www.celcit.org.ar](http://www.celcit.org.ar)  
[correo@celcit.org.ar](mailto:correo@celcit.org.ar)

Asociación de Teatristas independientes para niños/as y adolescentes- ATINA  
(ASSITEJ Argentina)

Web del centro <https://infoatina.wixsite.com/atina>  
Contacto del centro: [infoatina@gmail.com](mailto:infoatina@gmail.com)

Red Iberoamericana de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud de ASSITEJ  
[www.rediberoamericana.assitej.net](http://www.rediberoamericana.assitej.net)  
[rediberoamericana@gmail.com](mailto:rediberoamericana@gmail.com)

«Piense antes de imprimir. Ahorrar papel es cuidar el medio ambiente»